# Poétique du territoire

« Le paysage c'est le monde. Le monde tel qu'il est. Le monde tel qu'il va ».

Tous les signes et stigmates sont là. Outre la beauté brute et tête de la nature, l'irréductibilité de la Méditerranée ou des Alpes ; outre la situation particulière de ces territoires, les balafres et strates inexpugnables des infrastructures portuaires et industrielles, l'avidité dévoreuse des zones d'habitat urbain ; il y a l'épreuve physique. Celle du regard. Celle de la marche. Le flux des sensations et de la pensée. Celui des images, des mots et des sons pour l'approcher, l'apprivoiser et en rendre compte. Tout ce « chant général » qu'on peut aussi appeler : **poétique du territoire**.

Expositions et manifestation traiteront aussi bien des paysages des Autres Alpes, du bassin de l'étang de Berre et des Bouches-du-Rhône, que d'autres territoires nationaux, pertinents en regard de cette problématique, avec des incursions notamment dans les Ardennes, la Drôme et l'Ardèche.

*Une création pluridisciplinaire d'AUTRES ET PAREILS. Partenaires : ARTIFICE, cinéma Jean-Renoir, Les Cafés littéraires, librairie l'Alinéa, librairie Histoire de l'œil, librairie le Comptoir des mots, librairie l'Odeur du temps, Maison des Jeunes et de la Culture de Martigues, médiathèque Boris Vian, médiathèque Louis Aragon, Ville de Martigues, Ville de Viviers.*


CONTACT
AUTRES ET PAREILS
2 impasse Poterne
13500 Martigues
T. 04 42 42 09 55
autresetpareils@free.fr
http://autresetpareils.free.fr


HORAIRES D'OUVERTURE DES EXPOSITIONS

> Salle de l'Aigalier
Du mercredi au dimanche de 15h à 19h et sur rendez-vous

> Médiathèque
Jours et horaires habituels d'ouverture du forum
Rencontre avec les scolaires sur rendez-vous


AUTRES ET PAREILS reçoit, pour l'ensemble de ses activités littéraires et artistiques, l'aide et le soutien de ses adhérents, de la Ville de Martigues, du Conseil régional PACA, de la DRAC PACA (ministère de la Culture et de la Communication) et du Conseil général des Bouches-du-Rhône.

*Poétique du territoire*, affiche-programme réalisée par AUTRES ET PAREILS
Supplément au n°39-40 d'*Autres et Pareils, La Revue*.
Crédits photographiques : Christophe Galatry et Brigitte Palaggi / Gaphisme : Charlotte Devanz.


LIEUX

> PORT-DE BOUC

Médiathèque Boris Vian
Rue Turenne
T. 04 42 06 65 54

> MARTIGUES

Cinéma Jean Renoir
Allée Jean Renoir
Paradis St Roch
T. 04 42 44 32 21

Maison des Jeunes et de la Culture
Boulevard Émile Zola
T. 04 42 07 05 36

Médiathèque Louis Aragon
Quai des Anglais
T. 04 42 80 27 97

Salle de l'Aigalier
Place du 8 mai 45
T. 04 42 07 35 10

Salle Prévert
Place du 8 mai 45

> MARSEILLE

Librairie Histoire de l'œil
25 rue Fontange
T. 04 91 48 29 92

Librairie l'Odeur du Temps
35 rue Pavillon
T. 04 91 54 81 56

> CHARLEVILLE-MÉZIÈRES

Salle Éthiopienne
Hôtel de Ville
Place Ducale

> MONTÉLIMAR

Salon d'honneur de l'Hôtel de Ville
Place Émile Loubet

> PARIS

Librairie Le Comptoir des mots
239 rue des Pyrénées
75020 Paris
T. 01 47 97 65 40

> VIVIERS

Théâtre Municipal
9 avenue du Jeu de Mail

# Fragments d'un mont-monde

« Quant au Puy de Manse, des années après ce qui nous a conduits à nous y intéresser de près, nous restons, à chaque fois que nous le redécouvrons, intrigués ; et cette impression, régulièrement renouvelée, motive en bonne partie notre travail, notre désir d'en savoir plus et de poursuivre. Réfutant, d'avance, le scepticisme qui ne manquera pas de nous être opposé quant au choix de cette montagne, et quant à son intérêt, nous répondrons, dussions-nous nous attirer des remarques supplémentaires, que c'est elle qui nous a choisis [...]. »

L'universel se cache dans ces fragments ici rassemblés par Brigitte Palaggi et Olivier Domerg ; petit monument d'images et de paroles qualifié, aussitôt, et précisément, de « MonuManse ».

En regard de ces « fragmonts », figurent une vraie-fausse conférence, une fable rase et des textes critiques de Marielle Barascud, Guillaume Lebaudy et Nicolas Pesquès.

> Vendredi 28 novembre 2014 à 19h

Librairie Histoire de l'œil
25 rue Fontange
13006 Marseille
T. 04 91 48 29 92

RENCONTRE-LECTURE
Avec Brigitte Palaggi et Olivier Domerg.

*AUTRES & PAREILS, LA REVUE* n°37-38

Photographies : Brigitte Palaggi, textes : Olivier Domerg


160 pages en quadrichromie au format 20 x 25 cm
Dos carré cousu
Couverture souple à rabats
Éditions AUTRES ET PAREILS / Le bleu du ciel
ISBN : 978-2-916252-39-1 / EAN : 978291625239
Prix : 20 euros

Distribution et commande :

Librairie l'Alinéa
12 rue Jean Roque
13500 Martigues
T. 04 42 42 19 03
alinea2@wanadoo.fr
http://www.librairielalinea.fr


# Faire sortir le Rhône de son livre

## Projet de lecture et d'écriture

**Indice n°1** : Que signifierait l'expression de « poème-fleuve » ? Non seulement entendue comme le poème d'un fleuve, ou l'équivalent-poème du fleuve, mais encore, comme un poème sans limites, un poème à haut débit et à débordements possibles ; bref, un poème devenu fleuve !

**Indice n°2** : Faire du Rhône un pur objet de littérature, en charriant au passage tout ce qui fut prélevé (témoignages, notes, matériaux, enquêtes, métiers) ; en ouvrant grand les vannes de la langue et de l'invention ; en réglant au mieux le flux des légendes et des images, sans compter les variations de régime et changements de ton ; turbinant tout ceci de manière à ce qu'on entende et qu'on voie un paysage en action, *le paysage mouvant d'un fleuve en mouvement*.

**Indice n°3** : Enfourchant d'un bond le DrômArdèche, cet animal à bosses multiples, mi-fougueux, mi-légendaire, l'auteur vous propose d'assister à un authentique rodéo rhodanien. Combien de temps parviendra-t-il à rester en selle avant d'être jeté de scène ? Suspens. « La poésie est un métier dangereux », nous a-t-il confié, en riant.

> Vendredi 3 octobre 2014 à 20h30

Théâtre municipal
Viviers

RHÔNÉO-RODÉO, *POÈME-FLEUVE*

Lecture-spectacle par Olivier Domerg, avec la complicité de Laure Ballester et Christophe Roque. Présentation d'une série de photographies de Brigitte Palaggi.

> Samedi 4 octobre 2014 à 18h30

Salon d'honneur de l'Hôtel de Ville
Montélimar

ON THE RHÔNE AGAIN

Lecture-performance *de* et *par* Olivier Domerg. Présentation d'une série de photographies de Brigitte Palaggi.

# Poétique du territoire

## Soirée de clôture de l'exposition

Cette onzième soirée de lecture, habituellement dévolue à la poésie et aux écritures contemporaines, et organisée depuis 2004 par AUTRES ET PAREILS, en partenariat avec la Maison des Jeunes et de la Culture et la librairie l'Alinéa, s'inscrira cette année dans la thématique proposée. Les auteurs invités donneront à entendre des extraits de textes faisant leur la **Poétique du territoire**.

> Vendredi 5 décembre 2014 à 18h30

Salle Prévert
Place du 8 Mai 1945
13500 Martigues

à 18h30
LECTURES
Frédérique Guétat-Liviani, Esther Salmona et Emmanuel Loi.

à 20 h
BUFFET
Offert par la Maison des Jeunes et de la Culture.

à 21h
LECTURE
François Bon.

# Poétique du territoire / programme

> Vendredi 3 octobre 2014 à 20 h 30
Théâtre municipal, Viviers

RHÔNÉO-RODÉO

Lecture-spectacle *de* et *par* Olivier Domerg, avec Laure Ballester et Christophe Roque. Photographies de Brigitte Palaggi.

*Création dans le cadre des Cafés littéraires 2014.*

> Samedi 4 octobre 2014 à 11 h 30
Salon d'honneur, Montélimar

ON THE RHÔNE AGAIN

Lecture-performance de Olivier Domerg. Photographies de Brigitte Palaggi.

*Création dans le cadre des Cafés littéraires 2014.*

> Vendredi 10 octobre 2014 à 19 h 30
Bibliothèque Georges Sand, Vitrolles

EN ROUE LIBRE

Lecture-spectacle avec Nadine Agostini, Laure Ballester, Olivier Domerg et Christophe Roque.

> Vendredi 17 octobre 2014 à 18 h
Salle Éthiopienne, Charleville-Mézières

LA PLACE DUCALE OU LA CHARLEVILLE-MESURE !

Lecture-performance de Olivier Domerg. Présentation de Julien Knebusch.

*Création dans le cadre de ARTIFICE.*

> Vendredi 7 novembre 2014 à 18 h 30
Salle de l'Aigalier, Martigues

POÉTIQUE DU TERRITOIRE

**à 18 h 30**, vernissage de l'exposition en présence des artistes : Brigitte Palaggi, Christophe Galatry, Olivier Domerg,

**à 19 h30**, lecture-spectacle avec Laure Ballester, Olivier Domerg et Christophe Roque.

*Stand de livres de la librairie l'Alinéa.*

> Mardi 18 novembre 2014 à 18 h 30
Cinéma Jean Renoir, Martigues

PAGE BLANCHE / ÉCRAN NOIR (5)
CHRISTOPHE GALATRY : PHOTOGRAPHE

**à 18 h 30**, présentation du travail photographique de Christophe Galatry, suivie de la projection de *Port-Saint-Louis-du-Rhône*, un film de Christophe Galatry (avec une lecture de Laure Ballester, Olivier Domerg et Christophe Roque durant la projection).

**à 21 h**, en deuxième partie de soirée, projection de *La ligne de partage des eaux* de Dominique Marchais, un film remarquable en lien étroit avec la thématique générale de la manifestation.

*Stand de livres de la librairie l'Alinéa.*

> Jeudi 20 novembre 2014 à 18 h 30
Médiathèque Boris Vian, Port-de-Bouc

VINGT ANS AVANT (1)
ÉDITIONS CONTRE-PIED (1994-2014)

Lecture-rencontre avec Guillaume Fayard, Sarah Kéryna, Katy Rémy et Nicolas Tardy.
Présentation : Jean-François Szymanski et Jean-Luc Albert.

> Vendredi 28 novembre 2014 à 19 h
Histoire de l'œil, Marseille

FRAGMENTS D'UN MONT-MONDE

Par Brigitte Palaggi et Olivier Domerg qui présenteront et signeront leur dernier livre. Suivi d'une lecture d'Olivier Domerg.

> Vendredi 5 décembre 2014 à 18 h 30,
Salle Prévert et MJC, Martigues

POÉTIQUE DU TERRITOIRE - SOIRÉE DE CLÔTURE DE L'EXPOSITION

**à 18 h 30**, lectures de Frédérique Guétat-Liviani, Esther Salmona et Emmanuel Loi.

**à 20 h**, buffet offert par la Maison des Jeunes et de la Culture.

**à 21 h**, lecture de François Bon.

*Stand de livres de la librairie l'Alinéa.*

> Jeudi 8 janvier 2015 à 19 h
L'Odeur du temps, Marseille

LA SAINTE-VICTOIRE DE LOIN EN PROCHE

Rencontre-lecture autour du double numéro de revue édité par AUTRES ET PAREILS avec Olivier Domerg, Jean-Marie Gleize, Sarah Kéryna, Brigitte Palaggi et Patrick Sainton.

> Jeudi 15 janvier 2015 à 19 h
Le Comptoir des mots, Paris

VINGT ANS AVANT (2) :
ÉDITIONS CONTRE-PIED (1994-2014)

Lecture-rencontre avec Emmanuelle Bayamack-Tam, Olivier Domerg, Marie-Céline Siffert et François Vert.

# Page blanche / écran noir n°5

## Christophe Galatry : photographe

> Mardi 18 novembre 2014 à 18 h 30

Cinéma Jean Renoir
Paradis St Roch
13500 Martigues
T. 04 42 44 32 21

à 18 h 30

Présentation, par Christophe Galatry, de son travail de photographe, projection d'une ou plusieurs séries d'images illustrant son parcours, http://www.lestraces.net

Projection de *Port-Saint-Louis-du-Rhône*, un film réalisé par Christophe Galatry à partir d'un texte d'Olivier Domerg (avec une lecture à trois voix de Laure Ballester, Olivier Domerg et Christophe Roque durant la projection).

à 20h

Buffet et découverte du stand de la librairie l'Alinéa.

à 21h

En deuxième partie de soirée, le cinéma Jean Renoir projettera *La ligne de partage des eaux* de Dominique Marchais, un film remarquable en lien étroit avec la thématique générale de la manifestation.

http://www.allocine.fr/film/fichefilm_gen_cfilm=22319.html
http://www.critikat.com/actualite-cine/critique/la-ligne-de-partage-des-eaux.html

Photographie Christophe Galatry

# Vingt ans avant

## éditions Contre-Pied (1994-2014)

AUTRES ET PAREILS vous invite, avec ses partenaires, la Médiathèque Boris Vian (Port-de-Bouc) et la librairie Le Comptoir des mots (Paris), à fêter les vingt ans des éditions Contre-Pied, avec deux lectures-rencontres, et pas moins de sept auteurs. À noter, à Port-de-Bouc, la présence de Jean-François Szymanski, responsable de la librairie l'Alinéa, qui vient de s'engager, aux côtés de nos éditions, en prenant en charge désormais leur distribution et leur diffusion.

Cette minuscule maison d'édition, ancrée dans le pays de Martigues depuis sa fondation, s'est fait remarquée par son éclectisme, un choix d'auteurs remarquables (dont Michel Crozatier, Dominique Meens, Cécile Mainardi, Pierre Parlant, Nathalie Quintane, Christophe Tarkos, ou encore, Emmanuelle Bayamack-Tam et Véronique Vassiliou) ; ainsi que par une ligne exigeante, au service de la poésie et de littérature contemporaine de création.

Les éditions Contre-Pied publient de petits livres, à la pagination modeste, mais aux contenus très audacieux, non réductibles à des objets courants de consommation, ni aux errances marchandes de la production éditoriale actuelle. D'où leur titre ! Il s'agit bien, ici, de faire circuler des textes différents. Il s'agit bien, ici, de défendre une poésie vivante, échappant à ses poncifs, à sa vieillerie et à ses leurres. Il s'agit bien, ici, de défendre une littérature qui n'a pas renoncé à ses capacités de renouvellement et d'invention, y compris, dans *sa* ou *ses* formes.

Cet anniversaire est l'occasion de découvrir et d'entendre : Emmanuelle Bayamack-Tam, Guillaume Fayard, Sarah Kéryna, Katy Rémy, Marie-Céline Siffert, Nicolas Tardy, François Vert ; sept auteurs rares, dont les médias ne vous parleront pas ou peu, et qui sont pourtant, chacun à leur manière, des poètes et écrivains qui ont inventé leur ton, leur style et leur langue ; sans pour autant que leurs textes ne soient inaccessibles et indigestes (contrairement à ses produits « prêt-à-lire et à penser » que l'industrie du livre nous vend et nous vante à longueur d'année).

Lecteur, en littérature aussi, il est temps de secouer le marronnier et de faire souffler un vent de fraîcheur et de renouveau !

> Jeudi 20 novembre 2014 à 18h30

Médiathèque Boris Vian
Rue Turenne
13110 Port-de-Bouc
T. 04 42 06 65 54

VINGT ANS AVANT (1)
ÉDITIONS CONTRE-PIED (1994-2014)

Lecture-rencontre avec Guillaume Fayard, Sarah Kéryna, Katy Rémy et Nicolas Tardy.
Présentation : Jean-François Szymanski et Jean-Luc Albert.

> Jeudi 15 janvier 2015 à 19h

Librairie Le Comptoir des mots
239 rue des Pyrénées
75020 Paris
T. 01 47 97 65 40

VINGT ANS AVANT (2)

Lecture-rencontre avec Emmanuelle Bayamack-Tam, Olivier Domerg, Marie-Céline Siffert et François Vert

# La Sainte-Victoire

## de loin en proche

« Le vent nous l'a rendue, telle qu'en elle-même, dans son abrupteté et sa volte immobile. Rampe de pierre remontante, bouille de travers !

Telles ces montagnes lointaines, la Sainte-Victoire institue un arrière-plan symbolique et dominateur ; point de convergence de tout regard dans le tableau général de Berre. »

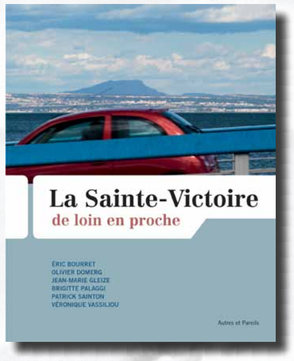
Regarder la Sainte-Victoire telle qu'elle est, indéniablement présente, dans l'axe de Martigues notamment, qu'on la voie de l'Île, Ferrières ou Jonquières, ou bien de Mimet, Gardanne et d'ailleurs, ou encore, qu'on l'examine de très près, d'aussi près qu'on le peut, en ayant presque le nez dessus. C'est ce à quoi se sont efforcés Éric Bourret, Olivier Domerg, Jean-Marie Gleize, Brigitte Palaggi, Patrick Sainton et Véronique Vassiliou.

> Jeudi 8 janvier 2015 à 19h

Librairie l'Odeur du Temps
35 rue Pavillon
13001 MARSEILLE
T. 04 91 54 81 56

LA SAINTE-VICTOIRE DE LOIN EN PROCHE
RENCONTRE-LECTURE

avec Olivier Domerg, Jean-Marie Gleize, Sarah Kéryna, Brigitte Palaggi et Patrick Sainton.




*AUTRES & PAREILS, LA REVUE* n°35-36

Photographies : Éric Bourret et Brigitte Palaggi ; peintures et dessins : Patrick Sainton ; textes : Jean-Marie Gleize, Véronique Vassiliou et Olivier Domerg


160 pages en quadrichromie au format 20 x25 cm
dont 90 pages d'une très riche iconographie
Dos carré cousu
Couverture souple à rabats
Éditions Contre-Pied / AUTRES ET PAREILS
ISBN : 978-2-916252-38-4 / EAN : 9782916252384
Prix : 20 euros

Distribution et commande :

Librairie l'Alinéa
12 rue Jean Roque
13500 Martigues
T. 04 42 42 19 03
alinea2@wanadoo.fr
http://www.librairielalinea.fr

# Poétique du territoire

> Du 6 au 29 novembre 2014
Forum de la Médiathèque Louis Aragon
Quai des Anglais
13500 Martigues
T. 04 42 80 27 97

> Du 7 novembre au 6 décembre 2014
Salle de l'Aigalier
Place du 8 mai 45
13500 Martigues
T. 04 42 07 35 10

> Vendredi 7 novembre 2014
à 18 h 30
VERNISSAGE DE L'EXPOSITION
En présence des artistes Brigitte Palaggi, Christophe Galatry, Olivier Domerg.
à 19 h30
L'AIR DE LA MONTAGNE
Lecture-spectacle avec Laure Ballester, Olivier Domerg et Christophe Roque.

Photographie Brigitte Palaggi